

KAYOBA

001-172



SE CYKELBARNSTOL

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

NO BARNESETE TIL SYKKEL

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL FOTELIK ROWEROWY

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

EN CHILD BIKE SEAT

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

Rätten till ändringar förbehålles.
Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning
på telefon 0200-88 55 88.
www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår
serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.
www.jula.no

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
W razie ewentualnych problemów skontaktuj się
telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod
numerem: 22 338 88 88.
www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes. In the event
of problems, please contact our service department.
www.jula.com

Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor
Jula Poland Sp. z o.o., ul.
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,
1471 LØRENSKOG

2016-12-05
© Jula AB

1



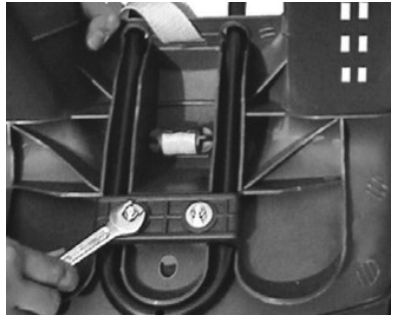
2



3



4



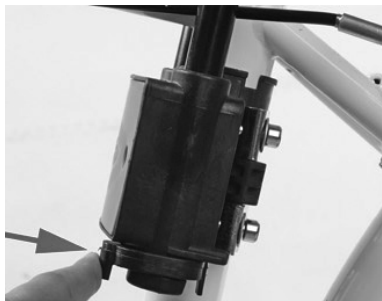
5



6



7



8



9



10



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- Använd barnstolen endast för dess avsedda ändamål och enligt dessa anvisningar.
- Transportera inte bagage i barnstolen – det äventyrar både cyklistens och barnets säkerhet. Extra bagage bör placeras fram på cykeln, förslagsvis i en cykelkorg.
- Gör inga egna modifieringar på cykelbarnstolen.
- En monterad barnstol med ett barn i förändrar cykelns balans-, kör- och bromsegenskaper.
- Lämna aldrig cykeln när ett barn sitter i barnstolen.
- Använd inte cykelbarnstolen om någon del är skadad.
- Kontrollera före användning att barnstolen är hel och oskadad. Byt ut alla skadade delar före användning. Överskrid inte barnstolens max. belastning på 22 kg.
- Kontrollera gällande lagar och bestämmelse för skjutsning av barn på cykel i användarlandet.

TEKNISKA DATA

- Barnstolen är avsedd för barn med högsta vikt 22 kg.
- Cykelbarnstolen är lämplig för montering på cykel med nedan specifikationer
 - Ramrör diameter 28-36 mm
 - Hjulstorlek 24"- 28"
- Cykelbarnstolen är godkänd enligt EN 14344:2004.
- Barnstolen är avsedd för barn mellan 9 månader och 5 års ålder.

MONTERING

OBS!

- Barnstolen ska monteras bakom sadeln och fästas i sadelröret och sadelstolpen.
- Montera barnstolen så långt fram som möjligt. Barnstolen har en tyngdpunktsmarkering, som helst ska befinna sig framför cykelns bakaxel och mer än 10 cm bakom bakaxeln.
- Barnstolen får inte monteras framåtlutad, barnet riskerar då att glida ur stolen. En lätt bakåtlutning rekommenderas.
- För montering krävs insexnyckel 5 mm och skiftnyckel.
- Kontrollera att cykelns alla funktioner fungerar korrekt efter montering av barnstolen.

BILD 1

1. Välj lämplig mellanläggskombination för sadelröret.
 - för sadelrörsdiameter 36 mm ska inget mellanlägg användas.
 - för mindre sadelrörsdiameter, ner till 28 mm, ska ett eller flera mellanlägg användas.

BILD 2

2. Passa in stolphållarens fäste runt sadelröret på lämplig höjd och dra åt fästets skruvar med insexnyckeln.

BILD 3

3. Passa in rörbågen i spåret på barnstolens undersida och dra åt fästet ordentligt med en skiftnyckel.

BILD 4

4. Skjut in rörbågen i fästet så långt det går.

BILD 5

5. Justera avståndet mellan barnstolens undersida och bakhjulet, eller

stänkskärmen, med hjälp av fästets låsspak. Avståndet ska vara minst 4–7 cm för att barnstolen inte ska skrapa mot bakhjulet eller stänkskärmen på ojämn väg.

BILD 6

6. För fästets låsspak framåt för att låsa rörbågen i fästet, och bakåt för att öppna. Kontrollera låsningen genom att försöka dra upp rörbågen – den ska inte gå att dra upp om fästet är korrekt låst.

BILD 7

7. Spänn fast säkerhetsbältets främre del runt sadelstolpen.

BILD 8

8. Om cykeln har sadel med fjädrar, ska fingerskydd av plast monteras runt fjädrarna för att skydda barnet mot skador.

JUSTERING

1. Placera barnet i barnstolen och justera säkerhetsbältet med hjälp av snabbfästet. Bältet ska sitta fast stadigt, men inte hårt.

BILD 9

2. Justera fotstöden efter barnets benlängd. Fotstöden ska sitta stadigt i sidohålen. Dra åt fotremmarna. Fotremmarna ska sitta stadigt, men inte hårt.

BILD 10

HANDHAVANDE

- Cyklisten måste vara minst 15 år gammal.
- Barn som färdas i barnstolen måste kunna sitta själv.
- Kontrollera med jämna mellanrum att barnets vikt inte överskrider barnstolens max. belastning på 22 kg.
- Se till att barnets händer, fötter eller klädesplagg inte vidrör eller kan fastna i cykelns hjul, bromssystem eller andra rörliga delar före varje användning.

- Se till att barnet inte vidrör några vassa delar av cykeln. Barnet bör bära handskar.
- Håll cykeln i trafiksäkert skick – kontrollera regelbundet bromsar, hjul, styre och styrlager. Använd inte barnstolen på en cykel i bristfälligt skick.
- Säkerhetsbältet och fotremmarna ska alltid vara väl fastspända, så att barnet inte riskerar att skada sig på cykelns rörliga delar, och så att lösa remmar inte kan fastna i rörliga delar när cykeln används med barnstolen tom.
- Barnet ska bära cykelhjälm när det sitter i barnstolen. Klä barnet efter vädret. Tänk på att barnet behöver bära varmare kläder än cyklisten vid kyligt väder och ska skyddas mot regn.
- Ta loss barnstolen från cykeln om cykeln ska transporteras med bil. Fartvinden kan skada barnstolen eller få delar att lossna om barnstolen sitter kvar på cykeln.
- Kontrollera barnstolens temperatur innan barnet sätter sig. I starkt solsken kan barnstolen bli mycket varm, och vid utomhustemperaturer under fryspunkten kan barnets hud frysa fast i barnstolen eller dess delar. Se till att barnet sitter säkert och bekvämt.
- Barnstolens max. belastning 22 kg och de angivna hjulstorlekarna gäller enbart själva barnstolen. Din cykel kan ha andra begränsningar – kontrollera cykelns bruksanvisning eller rådfråga cykeltillverkaren eller återförsäljaren.

UNDERHÅLL

- Rengör barnstolen regelbundet med en fuktad trasa. Använd inte bensin eller organiska lösningsmedel.
- Kontrollera cykeln och barnstolen regelbundet. Byt omedelbart ut skadade delar.
- Kontrollera med jämna mellanrum att alla skruvar är tillräckligt åtdragna.
- Utsätt inte barnstolen för mycket hög eller mycket låg temperatur, regn etc.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- **Bruk barnesetet kun til det formålet det er beregnet for.**
- **Ikke transporter bagasje i barnesetet. Det utgjør en fare for både sykklistens og barnets sikkerhet. Eventuell bagasje bør plasseres foran på sykkelen, for eksempel i en sykkelkurv.**
- **Ikke gjør noen endringer på sykkelbarnesetet.**
- **Når det sitter et barn i det monterte barnesetet, forandrer det sykkelens balanse-, kjøre- og bremseegenskaper.**
- **Forlat aldri sykkelen når det sitter et barn i barnesetet.**
- **Ikke bruk sykkelbarnesetet hvis en del er skadet.**
- **Kontroller før bruk at barnesetet er helt og uskadet. Bytt ut alle skadde deler før bruk. Ikke overskrid barnesetets maks. belastning på 22 kg.**
- **Gjør deg kjent med gjeldende regler og lover i brukerlandet for transport av barn på sykkel.**

TEKNISKE DATA

- Barnesetet er beregnet for barn på maks. 22 kg.
- Sykkelbarnesetet er egnet til montering på sykkel med spesifikasjonene nedenfor
 - Rammerør diameter 28–36 mm
 - Hjulstørrelse 24"–28"
- Sykkelbarnesetet er godkjent i henhold til EN 14344:2004.
- Barnesetet er beregnet for barn i alderen 9 mnd. til 5 år.

MONTERING

MERK!

- **Barnesetet skal monteres bak setet og festes til seterøret og setestolpen.**
- **Monter barnesetet så langt frem som mulig. Barnesetet har en tyngdepunktsmarkering, som helst skal befinne seg foran sykkelens bakaksel og mer enn 10 cm bak bakakselen.**
- **Barnesetet må ikke helle fremover når det monteres. Barnet kan da skli ut av setet. En lett bakoverlent rygg er anbefalt.**
- **Montering krever sekskantnøkkel 5 mm og skiftenøkkel.**
- **Når barnesetet er montert, kontroller at alle sykkelens funksjoner fungerer korrekt.**

BILDE 1

1. Velg en passende sammensetning av mellomlegg for seterøret.
 - seterør med diameter på 36 cm skal ikke ha mellomlegg.
 - mindre seterør med diameter ned til 28 mm krever ett eller flere mellomlegg.

BILDE 2

2. Juster stolpeholderens feste rundt seterøret til passelig høyde og stram til skruene på festet med en sekskantnøkkel.

BILDE 3

3. Plasser rørbøylen i sporet på undersiden av barnesetet og trekk til festet med en skiftenøkkel.

BILDE 4

4. Skyv rørbøylen så langt inn i festet som mulig.

BILDE 5

5. Juster avstanden mellom barnesetets underside og bakhjulet, eller skvettskjermeren, ved hjelp av festets låsespak. Avstanden skal være minst 4–7 cm for at barnesetet ikke skal skrape mot bakhjulet eller skvettskjermeren på ujevnt underlag.

BILDE 6

6. Skyv festets låsespak fremover for å låse rørbøylen i festet. Kontroller låsningen ved å prøve å dra ut rørbøylen. Når den er låst på riktig måte, er det ikke mulig å dra den ut.

BILDE 7

7. Spenn fast sikkerhetsbeltets fremste del rundt setestolpen.

BILDE 8

8. Hvis sykkelen har sete med fjærer, monter fingerbeskyttelse i plast rundt fjærene for å beskytte barnet mot skader.

JUSTERING

1. Plasser barnet i barnesetet og juster sikkerhetsbeltet med hurtigfestet. Beltet skal sitte godt på, uten å stramme.

BILDE 9

2. Tilpass fotstøtten til barnets benlengde. Fotstøtten skal sitte godt i sidehullene. Stram til fotremmene. Fotremmene skal sitte godt på, uten å stramme.

BILDE 10**BRUK**

- Syklisten må være minst 15 år gammel.
- Barn som transporteres i barnesetet, må kunne sitte oppreist uten hjelp.
- Kontroller med jevne mellomrom at barnets vekt ikke overskrider barnesetets maks. belastning på 22 kg.
- Før hver gangs bruk, kontroller at barnets hender, føtter eller klær ikke kommer borti

eller kan kile seg fast i sykkelhjulet, bremsesystemet eller andre bevegelige deler.

- Pass på at barnet ikke rører skarpe deler på sykkelen. Barnet bør bruke hansker.
- Hold sykkelen i trafikk sikker stand – kontroller regelmessig bremsene, hjulene, styret og styrelageret. Barnesetet må ikke brukes på en sykkel som er dårlig vedlikeholdt.
- Sikkerhetsbeltet og fotremmene skal alltid være fastspent, slik at barnet ikke kan skade seg på sykkelens bevegelige deler, og for å unngå at løse remmer setter seg fast i bevegelige deler når sykkelen brukes med tomt barnesete.
- Barnet må bruke sykkelhjelm når det sitter i barnesetet. Kle på barnet etter været. Tank på at barnet trenger varmere klær enn syklisten i kjølig vær og skal beskyttes mot regn.
- Ta av barnesetet fra sykkelen dersom sykkelen skal transporteres med bil. Luftmotstanden kan skade barnesetet eller forårsake at deler løsner hvis barnesetet er montert på sykkelen.
- Kontroller barnesetets temperatur før barnet setter seg. I sterkt solskinn kan barnestolen bli svært varm, og ved utetemperaturer under frysepunktet kan barnets hud fryse fast i barnesetet eller deler til setet. Pass på at barnet sitter sikkert og komfortabelt.
- Barnesetets maks. belastning på 22 kg og de angitte hjulstørrelsene, gjelder kun for selve barnesetet. Sykkelen kan ha andre begrensninger – sjekk sykkelens bruksanvisning eller rådfør deg med sykkelprodusenten eller -forhandleren.

VEDLIKEHOLD

- Rengjør barnesetet regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk bensin eller andre organiske løsemidler.
- Kontroller sykkelen og barnesetet regelmessig. Skadde deler må byttes ut umiddelbart.
- Kontroller med jevne mellomrom at alle skruer er tilstrekkelig strammet.
- Ikke utsett barnesetet for svært høy eller svært lav temperatur, regn osv.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- Używaj fotelika wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
- Nie transportuj bagażu w foteliku – takie postępowanie zagraża bezpieczeństwu zarówno rowerzysty, jak i dziecka. Dodatkowy bagaż umieść z przodu roweru, na przykład w koszu rowerowym.
- Nie wprowadzaj żadnych modyfikacji w konstrukcji fotelika.
- Zamontowany fotelik wraz z dzieckiem wpływa na równowagę roweru, sterowność oraz skuteczność hamowania.
- Nigdy nie pozostawiaj roweru bez nadzoru, jeśli siedzi w nim dziecko.
- Nie używaj fotelika, jeśli którakolwiek z jego części jest uszkodzona.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że fotelik jest nie jest uszkodzony. Przed użyciem wymień wszystkie zużyte lub uszkodzone części. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia fotelika (22 kg).
- Sprawdź lokalne przepisy i rozporządzenia dotyczące przewożenia dzieci na rowerze.

DANE TECHNICZNE

- Fotelik przeznaczony jest dla dzieci o wadze do 22 kg.
- Fotelik rowerowy jest odpowiedni do montażu na rowerze zgodnie z instrukcją obsługi
 - Średnica rury ramy: 28–36 mm
 - Rozmiar kół 24"–28"
- Fotelik rowerowy jest zgodny z normą EN 14344:2004.
- Fotelik jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 9 miesięcy do 5 lat.

MONTAŻ

UWAGA!

- Fotelik dziecięcy zamontuj za siodełkiem i umocuj do rury podsiodłowej i sztycy siodełka.
- Zamontuj fotelik w pozycji tak daleko wysuniętej do przodu, jak to możliwe. Fotelik ma oznaczenie środka ciężkości, które powinno znaleźć się przed osią tylną roweru i ponad 10 cm za osią tylną.
- Nie montuj fotelika w pozycji przechylonej do przodu, ponieważ zachodzi wówczas ryzyko, że dziecko się z niego wysunie. Zaleca się lekkie odchylenie fotelika do tyłu.
- Do montażu potrzebny jest klucz imbusowy 5 mm oraz klucz nastawny.
- Po montażu fotelika sprawdź, czy wszystkie funkcje roweru działają poprawnie.

RYS. 1

1. Wybierz odpowiednią kombinację podkładek do rury podsiodłowej:
 - w przypadku rury podsiodłowej o średnicy 36 mm nie ma potrzeby używać podkładek,
 - w przypadku rur o mniejszej średnicy (do 28 mm) użyj przynajmniej jednej podkładki.

RYS. 2

2. Ustaw mocowanie uchwytu sztycy na odpowiedniej wysokości na rurze podsiodłowej i dokręć śruby kluczem imbusowym.

RYS. 3

3. Ustaw metalowe ramię w rowku pod spodem fotelika i dobrze dokręć mocowanie kluczem nastawnym.

RYS. 4

4. Ramię wsuń jak najgłębiej.

RYS. 5

- Wyreguluj odległość pomiędzy dołem fotelika a kotem tylnym (lub błotnikiem) za pomocą dźwigni blokady mocowania. Aby fotelik nie ocierał się o koło tylne ani błotnik, odległość powinna wynosić przynajmniej 4–7 cm.

RYS. 6

- Przesuń dźwignię blokady mocowania do przodu, aby zablokować metalowe ramię w mocowaniu, lub do tyłu, aby ją odblokować. Sprawdź blokadę, próbując unieść ramię – jeśli mocowanie jest poprawnie zablokowane, nie można go unieść.

RYS. 7

- Naciągnij przednią część pasów bezpieczeństwa wokół sztycy siodełka.

RYS. 8

- Jeśli w rowerze jest siodełko na sprężynach, zamontuj plastikową osłonę na palce wokół sprężyn, aby ochronić dziecko przed obrażeniami.

REGULACJA

- Włóż dziecko do fotelika i umocuj pas bezpieczeństwa za pomocą szybkozłączca. Pas powinien być zapięty mocno, jednak nie za ciasno.

RYS. 9

- Wyreguluj podnóżki względem długości nóg dziecka. Podnóżki powinny być stabilnie osadzone w otworach bocznych. Naciągnij paski zabezpieczające stopy. Paski powinny być zapięte mocno, jednak nie za ciasno.

RYS. 10**OBSŁUGA**

- Rowerzysta powinien mieć przynajmniej 15 lat.
- Dziecko przewożone w foteliku musi umieć samodzielnie siedzieć.
- Sprawdzaj regularnie, czy waga dziecka nie przekracza maksymalnego obciążenia fotelika (22 kg).
- Przed użyciem upewnij się, że ręce, stopy i odzież nie dotykają ani nie mogą wkręcić się w koło roweru, układ hamulcowy ani inne ruchome części.
- Upewnij się, że dziecko nie dotyka żadnych ostrych części roweru. Dziecko powinno mieć na sobie rękawiczki.
- Utrzymuj rower w stanie umożliwiającym bezpieczeństwo w ruchu drogowym – regularnie sprawdzaj hamulce, koła, kierownicę i łożysko kierownicy. Nie używaj fotelika na rowerze w złym stanie technicznym.
- Podczas używania roweru z pustym fotelikiem pas bezpieczeństwa i paski zabezpieczające stopy powinny być zawsze zapięte, tak aby dziecko nie mogło zranić się o ruchome części roweru i aby luźne paski nie mogły wkręcić się w ruchome części.
- Dziecko przewożone w foteliku powinno mieć na sobie kask rowerowy. Ubierz dziecko odpowiednio do pogody. Pamiętaj, że przy niższej temperaturze otoczenia dziecko musi mieć na sobie cieplejszą odzież niż rowerzysta i musi być zabezpieczone przed deszczem.
- Odepnij fotelik na czas transportu roweru samochodem. Jeśli fotelik pozostanie na rowerze podczas takiego transportu, przy dużych prędkościach wiatr może uszkodzić fotelik lub oderwać niektóre jego części.

- Sprawdź temperaturę fotelika, zanim włożysz do niego dziecko. Przy dużym nasłonecznieniu fotelik może się mocno rozgrzać, natomiast przy temperaturach poniżej zera skóra dziecka może przymarznąć do fotelika lub jego elementów. Upewnij się, że dziecko siedzi bezpiecznie i wygodnie.
- Maksymalne obciążenie fotelika wynosi 22 kg, a podane rozmiary kół dotyczą tylko samego fotelika. Twój rower może mieć inne ograniczenia – sprawdź instrukcję obsługi roweru lub skontaktuj się z producentem roweru bądź jego sprzedawcą.

KONSERWACJA

- Regularnie czyść fotelik zwilżoną ściereczką. Nie używaj benzyny ani rozpuszczalników organicznych.
- Regularnie sprawdzaj rower i fotelik. Natychmiast wymień uszkodzone elementy.
- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone.
- Nie narażaj fotelika na zbyt wysokie lub zbyt niskie temperatury, działanie deszczu itp.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- Only use the child seat for the purpose for which it is intended and in accordance with these instructions.
- Do not transport baggage in the child seat – this puts the safety of the cyclist and child at risk. Extra baggage should be placed at the front of the bike, preferably in a basket.
- Do not modify the child seat in any way.
- A child seat with a child in it changes the balance, cycling and braking characteristics of the bike.
- Never leave the bike when there is a child in the child seat.
- Do not use the child bike seat if any part of it is damaged.
- Check before use that the child seat is intact and undamaged. Replace all damaged parts before use. Do not exceed the child seat's maximum load of 22 kg.
- Check local regulations for using a child seat on a bike.

TECHNICAL DATA

- The child seat is intended for children with a maximum weight of 22 kg.
- The child bike seat is suitable for mounting on a bike with the following specifications
 - Frame tube diameter 28-36 mm
 - Wheel size 24"- 28"
- The child bike seat is approved in accordance with EN 14344:2004.
- The child seat is intended for children from 9 months to 5 years old.

MOUNTING

NOTE:

- The child seat is mounted behind the saddle and fastened to the saddle tube and saddle post.
- Mount the child seat as far forward as possible. The child seat has a centre of gravity marking that should preferably be in front of the back axle on the bike and more than 10 cm behind the back axle.
- The child seat must not be mounted tilted forward; risk of child sliding out of the seat. A slight backward tilt is recommended.
- A 5 mm hex key and adjustable spanner are needed to fit the child seat.
- Check that all the functions of the bike are working properly after mounting the child seat.

FIG. 1

1. Choose a suitable spacer combination for the saddle tube.
 - No spacer is used for a saddle tube diameter of 36 mm.
 - One or more spacers are used for saddle tube diameters down to 28 mm.

FIG. 2

2. Align the post holder fastener round the saddle tube at a suitable height and tighten the screws on the fastener with the hex key.

FIG. 3

3. Fit the tube arch in the slot underneath the child seat and firmly tighten with an adjustable spanner.

FIG. 4

4. Push the tube arch in the fastener as far as it goes.

FIG. 5

- Adjust the gap between the bottom of the child seat and the back wheel, or the mudguard, with the help of the locking lever. The gap should be at least 4–7 cm so that the child seat does not rub against the back wheel or mudguard on an uneven road.

FIG. 6

- Move the locking lever forward to lock the tube arch to the fastener, and backwards to open. Check that it is firm by trying to pull up the tube arch – it should not be possible to pull up if it is properly locked.

FIG. 7

- Tighten the front part of the safety belt round the saddle post.

FIG. 8

- If the bike has a saddle with springs, fit plastic finger guards round the springs to protect the child from injury.

ADJUSTMENT

- Place the child in the seat and adjust the safety belt with the quick fastener. The belt should fit firmly, but not too tight.

FIG. 9

- Adjust the foot supports to the length of the child's legs. The foot supports should sit firmly in the side holes. Tighten the foot straps. The foot straps should fit firmly, but not too tight.

FIG. 10**USE**

- The cyclist must be at least 15 years old.
- Children using the child seat must be able to sit on their own.
- Check at regular intervals that the weight of the child does not exceed the maximum load for the child seat of 22 kg.
- Always check that the child's hands, feet or clothing do not touch or can fasten in the wheels on the bike, the brake system or other moving parts.

- Make sure that the child does not touch any sharp parts of the bike. The child should wear gloves.
- Keep the bike in roadworthy condition – check the brakes, wheels, handlebars and head bearing regularly. Do not use the child seat on a bike in poor condition.
- The safety belt and foot straps should always be fastened so that the child does not risk being injured by moving parts on the bike, and so that loose straps cannot fasten in moving parts when the bike is used with an empty child seat.
- The child must wear a helmet when sitting in the child seat. Take the weather into account when dressing the child. Note that the child needs to wear warmer clothes than the cyclist in cold weather and must be protected from rain.
- Remove the child seat from the bike when transporting the bike by car. The head wind can damage the child seat, or cause parts to come loose if the child seat is left on the bike.
- Check the temperature of the child seat before the child sits down. In strong sunshine the child seat can get very hot, and in outdoor temperatures below freezing the child's skin can freeze to the child seat or parts of it. Make sure that the child sits safely and comfortably.
- The child seat's maximum load of 22 kg and the given wheel sizes only apply to the actual child seat. Your bike can have other limitations – check the instructions for the bike, or consult the bike manufacturer or dealer.

MAINTENANCE

- Clean the child seat regularly with a damp cloth. Do not use petrol or organic solvents.
- Check the bike and the child seat regularly. Replace damaged parts immediately.
- Check at regular intervals that all the screws are properly tightened.
- Do not expose the child seat to very high or very low temperatures, rain etc.